

Malterdinger Blättli



34. JAHRGANG • DONNERSTAG, 25.06.2026 • NR. 26

GEMEINDE MALTERDINGEN

Sommernachts- konzert



27. Juni 2026
19:30 Uhr
am Salzbrunnle

unter der Leitung von
Maximilian Weiß

mit Bewirtung

unter dem Motto

Musicals

König der Löwen • West Side Story •
Elisabeth • Tanz der Vampire •
Les Misérables • und viele mehr

Nächster Redaktionsschluss ist am 30.6.2026 um 10:00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200

Feuerwehr/ Rettungsdienst	112
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147

Krankentransport	19222
-------------------------	-------

Vergiftungs-Informations-Zentrale	0761/19240
--	------------

Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
------------------------------------	------------

Pfarrämter

Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst)

Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist

Kostenlose zentrale Rufnummer 116117
docdirekt.de — digitale Anlaufstelle der 116117

Unter www.docdirekt.de bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.

Kassenärztl. Bereitschaftsdienst 0761/12012000
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen

Zahnärztlicher Notfalldienst 01803/222555-70

Frauen-Notruf 07641/932555

Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention

Hebelstr. 27, Emmendingen 07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung

Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen

Tscheulinstr. 4 07641/962698-21
Fax: 07641/962698-29

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. 20:00 - 23:00 Uhr

Mi. + Fr. 16:00 - 23:00 Uhr

Sa., So. und Feiertage 8:00 - 23:00 Uhr

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg

Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Mo. - Do 19:00 - 22:30 Uhr

Fr. 16:00 - 22:30 Uhr

Sa., So. und Feiertage 8:00 - 22:30 Uhr

Augen Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg
Kilianstraße 5, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Sa, So und Feiertage 8 - 18 Uhr

Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW 0800/3629477

Wasserversorgung Malterdingen 0151/12298398

Gasversorgung Badenova AG & Co.KG. 0800/2767767

Apotheken- und Tiernotdienst

Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne

Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

Tierärztlicher Notfalldienst:

Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, finden Sie die aktuell notdiensthabende

Tierarztpraxis auf <https://www.tiernotdienst-emmendingen.de/tiernotdienst-kalender>

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt	9111-15
bgm@malterdingen.de		

Rechnungsamt	Luca Benedikt	9111-11
--------------	---------------	---------

Rechnungsamt, Wasser- u. Abwasser, Hund- u. Vergnügungssteuer, Friedhofsverwaltung	Daniel Gerber	9111-12
--	---------------	---------

Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13
-------------------------------------	---------------	---------

Standesamt, Rente, Fundsachen	Nicole Eifert-Henselmann	9111-17
-------------------------------	--------------------------	---------

Bürgerbüro, Mitteilungsblatt	Alexandra Ritzmann	9111-14
------------------------------	--------------------	---------

Hauptamt, Bauamt	Martin Klomfaß	9111-18
------------------	----------------	---------

Hauptamt, Rechnungsamt, Gewerbe	Jenny Lehmann	9111-27
---------------------------------	---------------	---------

Rechnungsamt, Kernzeitbetreuung	Simone Engels-Kälble	9111-25
---------------------------------	----------------------	---------

Rechnungsamt, Kernzeitbetreuung	Annika Hirsch	9111-28
---------------------------------	---------------	---------

Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
----------------	---------------	---------

Kommunales Baumanagement	Sergej Laibel	9111-26
--------------------------	---------------	---------

Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
------------------------	----------------	---------

Bücherei	Elke Fellmann	9297284
----------	---------------	---------

Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblow	01511/1809522
dorftreff@malterdingen.de		9297285

Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0176/97738380
kernzeit.malterdingen@gmail.com		

Gemeindebauhof		4070
----------------	--	------

	Günter Hirsch	0172/282 5195
	Markus Grafmüller	0176/3443 1501

Forstverwaltung	Cornelius Reule	07641/451 9427
c.reule@landkreis-emmendingen.de	Fax:	07641/451 9415
	Mobil:	0175/2232437

Sekretariat Grundschule Malterdingen		07644/5653570
--------------------------------------	--	---------------

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Malterdingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeisteramt Malterdingen

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:

Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- & Vereinsmitteilungen: Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende

des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:
Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,
Email: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Frau Dr. Cornelia Kricheldorff

Vorsitzende der 10.
Altersberichtscommission
referiert im KaffeeSatz
zum Thema

Sorgende Gemeinschaft in der Gemeinde Malterdingen

Gelebte Solidarität für eine gelingende Zukunft

02. Juli 2026, 19.00 Uhr



Wie kann durch eine bessere Vernetzung ein
produktives Miteinander gestärkt werden?

AUS DEM RATHAUS



Öffentliche Vorstellung der Bürgermeister- kandidaten in Malterdingen

Die Gemeinde Malterdingen lädt alle Bürgerinnen und Bürger sowie interessierte Gäste zur öffentlichen Vorstellung der zugelassenen Bewerber für die Bürgermeisterwahl ein.

Die Kandidaten erhalten die Gelegenheit, sich persönlich vorzustellen und ihre Ziele sowie Vorstellungen für die Zukunft der Gemeinde zu präsentieren.

Termin: Freitag, 26. Juni 2026, 19:00 Uhr

Ort: Turn- und Festhalle Malterdingen

Für alle, die nicht vor Ort teilnehmen können, wird die Veranstaltung zusätzlich per Livestream übertragen. Der Zugang zum Stream ist auf der Homepage der Gemeinde Malterdingen unter www.malterdingen.de „Aktuelles“ verfügbar.

Alternativ kann der Livestream auch über den QR-Code aufgerufen werden.



Hohe Waldbrandgefahr im Landkreis Emmendingen

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit und Hitze herrscht im gesamten Landkreis Emmendingen eine hohe Waldbrandgefahr (Stufe 4). Das Kreisforstamt bittet alle Bürgerinnen und Bürger um höchste Vorsicht. Schon kleine Unachtsamkeiten können katastrophale Folgen haben. Bitte beachten Sie unbedingt folgende Regeln:

Kein offenes Feuer: Feuer machen ist ganzjährig nur an den offiziellen, fest eingerichteten Feuerstellen auf Grillplätzen erlaubt. Mitgebrachte Grillgeräte sind im Wald nicht gestattet. Offenes Feuer außerhalb des Waldes muss mindestens 100 Meter vom Waldrand entfernt sein.

Die Gemeinde Malterdingen hat für die Hasenbankhütte ein Grillverbot verhängt.

Rauchen im Wald ist verboten: Vom 1. März bis 31. Oktober gilt im Wald ein grundsätzliches Rauchverbot. Schon eine weggeworfene Zigarettenkippe kann dürres Laub oder trockenes Gras entzünden.

Vorsicht beim Parken: Heiße Fahrzeugteile wie der Katalysator können trockene Vegetation in Brand setzen. Fahrzeuge sollten nicht im trockenen Gras am Waldrand abgestellt werden.

Arbeitsgeräte sauber halten: Land- und forstwirtschaftliche Geräte sollten frei von trockenem Material gehalten werden, um Funkenflug zu vermeiden.

Im Ernstfall schnell handeln: Wer Rauch oder Feuer im Wald entdeckt, sollte sofort den Notruf **112** wählen und die Feuerwehr verständigen. Eine schnelle Meldung hilft, das Ökosystem Wald aktiv zu schützen.

„Simonswälder Erklärung“ - „Erklärung zum 22. Juni 2026“

Die Kommunen sind viel mehr als Verwaltung. Sie sind nahe bei den Bürgerinnen und Bürgern und gestalten unser tägliches Leben. Wir, die Städte und Gemeinden des Landkreises und der Landkreis wollen auch künftig für die Bürgerinnen und Bürger in allen Lebensbereichen zuverlässige Partner sein. Wenn die Kommunen aus finanziellen Gründen nicht mehr handlungsfähig sind, schwindet das Vertrauen in unseren Staat und die Demokratie weiter.

Dies wird aber immer schwieriger, denn in Zukunft werden hierfür weniger Fachkräfte und weniger Geld zur Verfügung stehen. Wenn in dieser Lage ständig neue Aufgaben erfunden und den Landkreisen und Kommunen auferlegt werden, ist das nicht nur widersprüchlich, sondern langfristig auch schädlich. Leider hat sich diese Erkenntnis in der Praxis nicht durchgesetzt. Vorgänge und Prozesse müssen immer detaillierter dokumentiert werden und für eine Vielzahl von Einzelfallproblemen werden umfassende Verordnungen erlassen.

Gleichzeitig gibt es Forderungen der Politik und es wird stillschweigend vorausgesetzt, dass die Gemeinden das einfach mit leisten können. So ist immer wieder zu hören, dass die Lesekompetenz der Kinder gefördert werden soll. Die örtlichen Büchereien leisten hierzu auch in Kooperation mit den Schulen einen wesentlichen Beitrag. Wenn allerdings das Geld fehlt, wird die Schließung der Büchereien oder die Reduktion der

Öffnungszeiten unvermeidlich werden.

Jedes Kind, jeder Mensch, sollte schwimmen können, so eine weitere wichtige gesellschaftspolitische Forderung. Doch auch hier fehlt jede Anerkennung in finanzieller Hinsicht. Würde z.B. jeder Schulkindbesuch im Hallenbad Freiamt mit jährlich 10 € unterstützt, könnten die Betriebskosten mit rund 90.000 € unterstützt werden.

Viele weitere Beispiele ließen sich anführen.

Landkreise, Städte und Gemeinden leisten einen ganz wesentlichen Beitrag zu einer sicheren und lebenswerten Gesellschaft. Das wollen und das müssen wir auch weiterhin tun. Aber wir können unseren Bürgerinnen und Bürgern nicht alles versprechen, ihnen die Selbstverantwortung nicht abnehmen.

Und neue Aufgaben, sofern sie erforderlich sind, müssen ausreichend gegenfinanziert werden: Wer bestellt, muss auch bezahlen! Dies gilt aktuell für die Umsetzung des Rechtsanspruchs auf Ganztags- und Ferienbetreuung oder das angekündigte kostenfreie letzte Kindergartenjahr.

Wir fordern weiter, uns nicht ständig mit neuen Aufgaben zu belasten und das Personal mit unsinnigen Dokumentationen zu beschäftigen. Wir wollen unsere Städte und Gemeinden weiterentwickeln und zukunftsfest machen. Wir wollen ausreichende Kindergartenplätze, lebendige Ortsmitten und ordentliche Straßen zur Verfügung stellen.

Die Kreise, Städte und Gemeinden sind deshalb in Schieflage, weil wir die vielen politischen Leistungsversprechen der letzten Jahre nicht mehr erfüllen können.

Wir fordern die Bundes- und Landesregierung auf, unsere Anliegen endlich ernst zu nehmen und uns zu vertrauen, so dass wir unsere Aufgaben im Rahmen der Selbstverwaltung ausführen können.



Die Halle und die Aula sind an folgendem Termin wegen einer Veranstaltung belegt:

Freitag, 26.06.2026 (ab 13 Uhr).

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

FUNDSACHEN IM RATHAUS

- ein kleiner Schlüssel

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Stadt/Gemeinde

Malterdingen

Landkreis

Emmendingen

Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Bewerbungen zur Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am 05.07.2026

Nachstehend werden die Bewerber/innen für die Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin bekannt gemacht, deren Bewerbungen vom Gemeindevwahlausschuss zugelassen wurden.

Sie sind in der Reihenfolge des Eingangs der Bewerbungen aufgeführt.

Lfd. Nr.	Vollständiger Familienname, Vorname oder Rufname ²⁾	Beruf oder Stand	Geburts-jahr	Wohnort (Hauptwohnung)
01	Klomfaß, Martin	Verwaltungsfachwirt	1979	Herbolzheim
02	Maul, Florian	Lager- und Versandmitarbeiter	1994	Malterdingen
03	Wachter, Dennis	Pädagoge, Schulkindbetreuer	1995	Malterdingen

Diese Bewerber/diese Bewerberinnen werden in den amtlichen Stimmzettel aufgenommen.

Ort, Datum

Malterdingen, 10.06.2026

Bürgermeisteramt

Unterschrift, Amtsbezeichnung

gez. Hartwig Bußhardt, Bürgermeister

Stadt/Gemeinde	Landkreis
Malterdingen	Emmendingen

Öffentliche Bekanntmachung zur Durchführung der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin am 05.07.2026

Zur Durchführung der Wahl des Bürgermeisters/der Bürgermeisterin wird bekannt gemacht:

1. Die Wahlzeit dauert von 08:00 bis 18:00 Uhr.
2. Die Gemeinde bildet einen Wahlbezirk. Der Wahlraum wird im Bürgersaal (1. Obergeschoss) des Rathauses, Hauptstr. 18, 79364 Malterdingen eingerichtet. Der Wahlraum ist barrierefrei erreichbar.
3. **Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.** Der Stimmzettel enthält den Namen des Bewerbers/der Bewerberin bzw. die Namen der Bewerber/innen, der/die öffentlich bekannt gemacht wurde/wurden. Der Wähler kann auch eine nicht im Stimmzettel vorgedruckte wählbare Person wählen. Wählbar sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 des Grundgesetzes und Unionsbürger, die vor der Zulassung der Bewerbungen in der Bundesrepublik Deutschland wohnen; die Bewerber müssen am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet haben und müssen die Gewähr dafür bieten, dass sie jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintreten und dürfen nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sein.
4. **Jeder Wähler hat eine Stimme.** Er gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel den Namen eines/einer im Stimmzettel vorgedruckten Bewerbers/Bewerberin ankreuzt oder auf sonst eindeutige Weise ausdrücklich als gewählt kennzeichnet, oder den Namen einer anderen wählbaren Person mit weiteren Angaben zur zweifelsfreien Identifizierung dieser Person in die freie Zeile einträgt.
5. **Jeder Wähler kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.** Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben.
Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren amtlichen Personalausweis, Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis, oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.
Jeder Wähler erhält beim Betreten des Wahlraums den amtlichen Stimmzettel ausgehändigt. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und dort in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.
6. Wer einen **Wahlschein** hat, kann an der Wahl durch Briefwahl teilnehmen.
Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich vom Bürgermeisteramt einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden. Der Wahlschein enthält außerdem auf der Rückseite nähere Hinweise darüber, wie durch Briefwahl gewählt wird.
7. Es wird besonders darauf hingewiesen, dass die Stimmabgabe ungültig ist, wenn der Stimmzettel beleidigende oder auf die Person des Wählers hinweisende Zusätze oder nicht nur gegen einzelne Bewerber gerichtete Vorbehalte enthält.
Bei Briefwahl gilt dies außerdem, wenn sich im Stimmzettelumschlag eine derartige Äußerung befindet sowie bei jeder Kennzeichnung des Stimmzettelumschlags.
8. Der Wahlberechtigte kann seine Stimme nur einmal und nur persönlich abgeben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 19 Abs. 1 Kommunalwahlgesetz).
Ein Wahlberechtigter, der des Lesens oder Schreibens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von dem Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt (zulässige Assistenz). Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Außerdem ist die Hilfsperson zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie durch die Hilfeleistung erlangt hat.
Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuchs).
9. Die **Wahlhandlung** sowie die anschließende **Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses** sind **öffentlich**. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Ort, Datum

Malterdingen, den 25.06.2026

Bürgermeisteramt

Unterschrift, Amtsbezeichnung

gez. Bußhardt, Bürgermeister

KAFFEE SATZ DORFTREFF & BIBLIOTHEK



Hauptstr. 44, 79364 Malterdingen

Öffnungszeiten:

Dorftreff	Di, Mi, Fr	14 - 18 Uhr
Bibliothek	Di, Fr	14 - 18 Uhr

Kontakt:

Dorftreff: Tel. 07644 929 7285
E-Mail: dorftreff@malterdingen.de
Bibliothek: Tel. 07644 929 7284
E-Mail: buecherei@malterdingen.de
www.malterdingen.de/buch

Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.

Lesekreis

Der Lesekreis trifft sich wieder am **Dienstag, 30. Juni um 19.30 Uhr im KaffeeSatz.**

Im Mittelpunkt steht der Roman von **Georgi Gospodinov „Der Gärtner und der Tod“.**

„In seinem bisher persönlichsten Roman lässt **Georgi Gospodinov** das Leben seines Vaters in einer bewegenden Hommage auferstehen. Er feiert den leidenschaftlichen Gärtner, der bis zum Schluss nicht vom Umgraben, Säen und Jäten abzubringen ist – und vom Geschichtenerzählen. Der Vater zeichnet mit seinen Worten ein Bild der Welt, überall und so lebendig, dass alle Schmerzen vergehen und der Blütenstaub der geschilderten Kirschbäume sich in den Aschenbechern seiner Ärzte wiederfindet.“ (Klappentext)

Rezensionsnotiz der *Süddeutschen Zeitung* vom 11.08.2025

„Rezensentin Renate Meinhof liest Georgi Gospodinovs Buch über seinen Vater als kraftvolle wie zärtliche poetische Studie über Leben und Sterben. Und mehr noch führt das Buch den Leser in die Welt Bulgariens der Alten am Rand der Gesellschaft. Menschen, die den Sozialismus er- und überlebt haben und nach der Auflösung des Ostblocks irgendwie aufs Abstellgleis gerieten.“

Rezensionsnotiz aus *Deutschlandfunk Kultur* 28.05.2025

„Ums Abschiednehmen, die Unausweichlichkeit des Todes der eigenen Eltern, geht es ebenso wie um die vielen lustigen Anekdoten aus dem Leben des Vaters. Bei der ersten Krebserkrankung beispielsweise habe sich das Gerücht herumgesprochen, man habe ihm beinahe den Hals durchtrennt, woraufhin der Vater am Telefon mit dem schelmischen Spruch reagiere: "Warte kurz, ich hole meinen Kopf und dann erzähle ich dir alles.“

Ansprechpartner: Otmar Wagner, Tel. 4040

Leserinteressierte sind ohne Anmeldung stets willkommen.

Öffnung des KaffeeSatz

Anlässlich der Wahl des Bürgermeisters am Sonntag, 05.07.26 ist die gesamte Einrichtung, Dorftreff & Bibliothek, von 13.00 - 17.00 Uhr geöffnet.

Vortrag Prof. Dr. Cornelia Kricheldorf

„Sorgende Gemeinschaft“ in der Gemeinde Malterdingen
Gelebte Solidarität für eine gelingende Zukunft

Wann: Donnerstag, 02.07.26/ 19.00 Uhr

Wo: KaffeeSatz, Dorftreff & Bibliothek

Bürgerbus und KaffeeSatz

Gerade diese extrem heißen Temperaturen erschweren älteren Mitbürger/innen den Weg in den klimatisierten KaffeeSatz.

Mittwochs besteht die Möglichkeit mit dem Bürgerbus nachmittags zum KaffeeSatz zu fahren – bitte nutzen sie diese Möglichkeit.

Setzen Sie sich telefonisch mit Frau Nicole Eifert-Henselmann vom Malterdinger Bürgerbüro in Verbindung.

Anmeldungen für die Bürgerbusnutzung am Mittwoch in den KaffeeSatz werden bis **Dienstagmittag 12.00 Uhr** angenommen.

Sie erreichen Frau Eifert-Henselmann unter folgender Telefonnummer: **07644/ 9111-17**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr KaffeeSatz-Team

„GässleKonzert“

„GässleKonzert“ mit der Jugendkapelle des Musikvereins Malterdingen beim KaffeeSatz

Wann: Freitag, 10.07.26

17.00 – ca. 18.00 Uhr

Wo: Außenbewirtungsbereich (Vogtweg) des KaffeeSatz
Herzliche Einladung an Alle!

NACHRICHTEN AUS DEM DORFTREFF

Gefahren im Internet

Ca. 14 interessierte Bürger/innen fanden sich am Dienstagabend im KaffeeSatz ein zum Vortrag „Gefahren im Internet“.

Hauptkommissar Erny vom Polizeipräsidium Freiburg hatte wertvolle und praxisnahe Empfehlungen zum Thema mitgebracht.

So informierte er die Besucher/innen bei welchen Preisangeboten im Netz der Betrugsverdacht nahe liegt oder auch welche Hinweise auf Fakeshops deuten können.

Abofallen, Finanzbetrug, gefakte Wohnungsinserate, Love Scams..... die Liste an Gefahren im Netz ist lang und Kommissar Erny ging vor allen Dingen auch auf Handlungsmöglichkeiten des Eigenschutzes ein, (wichtig z. Bsp. Regeln für gute Passwörter) und wie man reagieren sollte, wenn etwas passiert ist.

Das Handout des Vortrags liegt für interessierte Bürger/innen im KaffeeSatz aus.

Ein herzliches Dankeschön für diesen wertvollen Beitrag zum Thema Internetkriminalität an Hauptkommissar Erny von der kriminalpolizeilichen Beratungsstelle Freiburg.



Gruppenangebote im KaffeeSatz in der Woche von Donnerstag, 25.06.26 – Donnerstag, 02.07.26

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Donnerstag, 25.06.26 19.00 – ca. 21.00 Uhr	Offener Stricktreff	Elke Fellmann buecherei@malterdingen.de
Donnerstag, 25.06.26 19.15 – ca. 20.45 Uhr	Grüner Tisch	Brigitte Binder Gruener-tisch@online.de
Dienstag, 30.06.26 19.30 – 21.00 Uhr	Lesekreis	Otmar Wagner Tel: 4040
Mittwoch, 01.07.26 9.30 – ca. 11.30 Uhr	Kindergruppe „Dorfschatzen“	Melanie Ehret Tel: 016090333489
Mittwoch, 01.07.26 15.30 – 16.30 Uhr	Vorlesenachmittag	Ruth Wessolleck Anita Erhardt buecherei@malterdingen.de
Donnerstag, 02.07.26 19.00 Uhr	Vortrag „Sorgende Gemeinde“	KaffeeSatz Inge Streblow Elke Fellmann Dorftreff@malterdingen.de buecherei@malterdingen.de

**Alle Bürgergruppen sind offen für neue Teilnehmer/innen.
Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter
www.malterdingen.de
Rubrik KaffeeSatz**

NACHRICHTEN AUS DER BIBLIOTHEK

Unsere Fernost-Bücher

(eine Auswahl)

Tauchen Sie ein in das Leben auf der anderen Seite der Welt!

- Ho-Yeon, Kim: Fau Yeoms kleiner Laden der großen Hoffnungen
- Yagisawa, Satoshi: Die Tage in der Buchhandlung Morisaki
- Yagisawa, Satoshi: Die Abende in der Buchhandlung Morisaki
- Sukegawa, Durian: Kirschblüten und rote Bohnen
- Flasar, Milena: Herr Kato spielt Familie
- Aoyama, Michiko: Frau Komachi empfiehlt ein Buch
- Aoyama, Michiko: Donnerstags im Café unter den Kirschbäumen
- Aoyama, Michiko: Matcha-Tee am Montag
- Sendker, Jan-Philipp: Akikos stilles Glück
- Sendker, Jan-Philipp: Akikos lange Reise
- Bohnke, Christin: Japan – das Land der aufgehenden Sonne (Kindersachbuch)
- Hodge, Susie: Hokusai – er sah die Welt in einer Welle (Kindersachbuch)
- Say, Allen: Der Kamishibai-Mann (Bilderbuch über Japans Geschichtenerzähler)
- Nothomb, Amélie: Der japanische Verlobte

**Unsere Vorlesenachmittage:
jeweils 14-tägig mittwochs, 15.30 Uhr im
Kinderbereich der Bibliothek**



Der nächste Termin ist am: Mi, 01.07.2026

Danach geht das Vorleseteam in die Sommerpause.

Wir bitten um Anmeldung bis jeweils Dienstag vorher. Spontan Entschlossene sind ebenfalls herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf alle, die Dabeisein wollen!

Nach der Sommerpause geht es mit den Vorlesenachmittagen im neuen Schuljahr weiter. Die Termine werden veröffentlicht.

Euer Vorleseteam
Anita und Ruth

UNSERE SCHULE INFORMIERT



Erinnern, lernen, gestalten – 105. Offene Bühne begeistert mit vielfältigem Programm



Am Donnerstag, den 18. Juni 2026, fand die 105. Offene Bühne unter dem Motto „Erinnern, lernen, gestalten“ statt. Der Abend zeigte einmal mehr die große Vielfalt, Kreativität und das Engagement der Schülerinnen und Schüler des Kenzinger Gymnasiums. Mit Musik, Theater, Zirkus und besonderen Rückblicken wurde dem Publikum ein abwechslungsreiches Programm geboten.

Ein Höhepunkt war „Antigone“ von Sophokles, aufgeführt vom Literatur und Theater-Kurs der Kursstufe 2. Die Schülerinnen und Schüler hatten das Stück ganz eigenständig inszeniert und mit eigenen Einfällen zum Leben erweckt – das Publikum war mitten in der griechischen Tragödie. Auch die weiteren Beiträge überzeugten durch ihre Vielfalt: Musikalische Darbietungen, die Zirkus-AG mit Tanz, Akrobatik, Diabolo und Einrad sowie der Beitrag „Erinnern verbindet – Unsere Gedenkfahrt nach Frankreich 2026“ sorgten für einen abwechslungsreichen Abend.

Besonders berührend war, dass die Abiturientinnen und Abiturienten der Kursstufe noch einmal gemeinsam auf der Bühne standen. Mit der „Fuge aus der Geographie“ von Ernst Toch verabschiedeten sie sich auf ihre ganz eigene Weise von ihrer Schulzeit. Die Fuge wurde kreativ umgedichtet: Die ursprünglichen geografischen Begriffe wurden durch Begriffe und

Erinnerungen aus der gemeinsamen Zeit in der Kursstufe ersetzt. So entstand ein persönlicher Rückblick auf besondere Momente und Erfahrungen der vergangenen Jahre.

Für das leibliche Wohl in der Pause sorgte die Eine-Welt-AG im Atrium. Gleichzeitig wurden Spenden für das Kinderheim Casa Verde in Arequipa/Peru sowie den Verein Local Kid e.V., der sich für Kinder in Uganda einsetzt, gesammelt.

Ein herzlicher Dank gilt allen Mitwirkenden, den betreuenden Lehrkräften sowie der Technik-AG für die Unterstützung. Die 105. Offene Bühne war ein gelungener Abend voller Erinnerungen, Kreativität und gemeinsamer Gestaltung und zeigte eindrucksvoll die lebendige Schulkultur.

KINDERGARTENNACHRICHTEN



EVANG. KINDERGARTEN SOFIE ROTH - KINDERGRUPPE



Zwei spannende Tage im Wald mit Förster Reule

Zwei erlebnisreiche Tage im Wald liegen hinter unseren Schulanfängern. Gemeinsam mit Förster Reule erkundeten die Kinder die Natur und lernten viel über die heimische Tierwelt. Mit großer Begeisterung erklärte Herr Reule den Kindern die Fauna des Waldes. Dabei stellte er verschiedene Tiere und ihre Lebensräume vor und vermittelte auf anschauliche Weise Wissenswertes über das Leben im Wald. Besonders beeindruckend war, dass er sich für jede Frage der Kinder Zeit nahm und ihre Neugier mit viel Geduld und Fachwissen beantwortete.

Neben den interessanten Informationen konnten die Schulanfänger den Wald mit allen Sinnen erleben und viele spannende Entdeckungen machen. Die beiden Tage waren für alle Beteiligten ein besonderes Erlebnis und haben das Interesse der Kinder an der Natur weiter geweckt.

Wir bedanken uns herzlich bei Förster Reule für die lehrreichen und abwechslungsreichen Waldtage.



KINDERKRIPPE PÜNKCHEN UND ANTON



Pünktchen und
Anton e.V.

Puenktchen-malterdingen.net
Tel.: 07644 929590
E-Mail: steffi.lott@gmx.de

WIR
HABEN NOCH
PLÄTZE FREI.



Pünktchen & Anton e.V.



Zweigruppige
Kinderkrippe
(0-3 Jahre)

Sichert euch euren Platz.
Am Sportplatz 4
79364 Malterdingen



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANG. KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN



Wochenspruch:

Einer trage des anderen Last, so werdet ihr das
Gesetz Christi erfüllen.

Galater 6, 2

Sonntag 28. Juni 2026

10.00 Uhr Gottesdienst
Herzliche Einladung hierzu!

Vorankündigung.

Donnerstag 02. Juli 2026 Seniorennachmittag

Es sind alle Seniorinnen und Senioren herzlich eingeladen
zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen.
Beginn: 14.30 Uhr im Jacob-Otter-Haus

Wir weisen jetzt schon auf unser **Sommerfest 2026** hin!

Am **19.07.2026 um 14.00 Uhr** beginnen wir mit einem lebendigen
Gottesdienst-auch-mit-Kindern und der Band in der Jakobskirche.



Ist Ihr Grundstück von Unkraut befreit?
Überwucherte Straßenränder und
Gehwege können gefährlich sein.



Im Anschluß daran freuen wir uns auf ein fröhliches Beisammensein bei Kaffee, Kuchen und erfrischenden Getränken im Jacob-Otter-Haus sowie auf der Otterwiese.

Für Kinder gibt es vielseitige Bastel- und Spielaktionen.
Wir freuen uns auf Euch.

Pfarramt:

Das Pfarramt erreichen Sie telefonisch unter 07644/286

oder per Mail: malterdingen@kbz.ekiba.de

Unsere Öffnungszeiten sind:

Dienstag: 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

In seelsorglichen Notfällen erreichen Sie in der Zeit vom 8. bis 30. Juni Pfr. Andreas Hansen

unter 0152 09619369



KATH. PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Gottesdienste Röm. Kath. Kirchengem. An der Elz

Do., 25.06.26

18.30 Uhr – Bo.: Eucharistiefeier

Fr., 26.06.26

07.50 Uhr – Kenz.: Schülergottesd., Eucharistiefeier

18.30 Uhr – Hecklingen: Eucharistiefeier

Sa., 27.06.26

10:00 Uhr – Emmendingen: Festgottesdienst zum Patrozinium St. Johannes d.T.

Anschließend Erlebnistag rund um die Kirche St. Johannes, Emmendingen Bürkle-Bleiche.

14.00 Uhr – Kenz.: Ökumenische Trauung

v. Eva de Fátima Ferreira Martins u. Florian Alexander Honegger

18.00 Uhr – Heckl.: Eucharistiefeier

So., 28.06.26

10.30 Uhr – Kenz.: Eucharistiefeier

(gest.) Ged. Karl Kromer u. Maria geb. Walzer

11.00 Uhr – Heckl.: Taufe v. Maya-Sophie Kausch

18.00 Uhr – Emmendingen: Eucharistiefeier in St. Johannes

18.30 Uhr – Endingen: Eucharistiefeier - Region

Wallfahrtskirche

Mi., 01.07.26

16.00 Uhr – Kenz.: Rosenkranz Kapelle

Kreisseniozentrum St. Max. Kolbe

Do., 02.07.26

12.20 Uhr – Heckl.: Schülergottesd., Eucharistiefeier

18.30 Uhr – Bo.: Eucharistiefeier

Fr., 03.07.26

07.50 Uhr – Kenz.: Schülergottesd.

15.30 Uhr – Kenz.: Gottesdienst - ev. Kirche

für die Bewohner des Hauses "Am Franziskanergarten".

18.30 Uhr – Hecklingen: Eucharistiefeier

LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT
GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN



Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 25. Juni 2026

19.30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 28. Juni 2026

10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen

Gemeindehaus, Steinstraße 10

Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

• Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org

• Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org

Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278

ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Gestaltungstool für private Anzeigen einfach direkt online.



kalkulator.primo-stockach.de



UNSERE VEREINE BERICHTEN



SPORTVEREIN MALTERDINGEN



Volleyball macht Spaß

Die Volleyball-Freizeitgruppe des SV Malterdingen sucht neue Mitspieler. Wer Interesse hat am Volleyballspielen ist bei uns willkommen. Wir spielen jeden Freitag ab 19 Uhr in der Sporthalle. Wir freuen uns auf jeden neuen Mitspieler, gerne würden wir auch neue Bürger begrüßen.



M.W.

Bei Fragen Tel. 7510

Die SG Hecklingen/Malterdingen spielt auch neue Saison in der Kreisliga A

Obwohl man das letzte Saisonspiel in Wasser nochmal deutlich verlor, beendet man die Saison auf dem viertletzten Saisonplatz. Dieser reicht letztlich zum Verbleib in der Kreisliga A, nachdem der Landesligazweite Gundelfingen seine Aufstiegsrelegation in die VL für sich entscheiden konnte und somit in den Klassen darunter weniger Teams absteigen.

Somit konnte man nach dem Aufstieg in der vergangenen Saison knapp die Klasse halten.

Malterdinger Sportfest vom 03.07. – 06.07.2026

Bereits diese Woche möchten wir alle Dorfbewohner darauf hinweisen, dass von Freitag den 03.07. – 06.07. wieder unser beliebtes Sportfest stattfindet.

Freitag, den 03.07.2026 ab 17.00 Uhr

Wie gewohnt Feierabendbier und ab ca. 18.30 Uhr Elferturnier mit 20 Teams.

Samstag, den 04.07.2026 ab ca. 14.00 Uhr

Wie gewohnt das Grümpelturnier, hierfür können sich Kurzentschlossene noch anmelden bei den Verantwortlichen des SVM, es sind noch wenige Plätze frei.

Je nach WM Verlauf am späten Abend dann auch evtl. das Achtelfinale der WM mit deutscher Beteiligung auf Leinwand.

Sonntag, den 05.07.2026

Tag der Jugend, verschiedene Jugendspiele.

Einlagespiel des Neuoberligisten FC Teningen gegen Wolfenweiler/Schallstadt um 16.30 Uhr.

Desweiteren werden wir eine Fussballdartscheibe aufstellen und am späten Nachmittag es wird ein Highscore Turnier geben, zu dem sich immer 4 Leute spontan als Mannschaft aufstellen lassen können.

Natürlich gibt es wie gewohnt auch wieder leckeres Mittagessen ab 11.30 vom Gasthaus zur Sonne.

Montag, den 06.07.2025 ab ca. 17.00 Uhr

Mit dem traditionellen Firmmenturnier wird dann am Montag ab 17.00 Uhr das Sportfest seinen Ausklang finden, hier ist das Teilnehmerfeld bereits voll.

SVM 1946

SPORTFEST MALTERDINGEN

03.07.-06.07.26

- **Freitag**
11-Meter-Turnier
- **Samstag**
Grümpelturnier
- **Sonntag**
Testspiel
FC Teningen gegen
FC Wolfenweiler-Schallstadt
- **Montag**
Firmmenturnier

BAR

Anmeldung via Instagram:
sg.hema oder fabi__9 oder
☎ 0176 54439963

Sonntag 16.30 Uhr FC Teningen (Oberliga) gegen FC Wolfenweiler/Schallstadt (VL)

SOZIALVERBAND VdK ORTSVERBAND
TENINGEN - MALTERDINGEN

Liebe Mitglieder,

der Ortsverband Teningen - Malterdingen lädt ein, zum alljährlichen **Hähnchengrillfest am 11.07.2026 um 18 Uhr.**

Es findet wie immer auf dem Gelände des Kleintierzuchtvereins in Köndringen, Goethestr. statt.

Bitte Teller und Besteck mitbringen.

Anmeldung bis zum **3.07.2026** bei Marina Schnaiter, Feldbergstr.10, 79331 Teningen

schnaitermarina@gmail.com oder Tel. 0171-8627134

Die Vorstandschaft

Der Ortsverband informiert:

Jetzt anmelden: Konferenz der Schwerbehinderten-Vertretungen in Heilbronn

„Ein inklusives Betriebsklima als Chance!“ ist das Motto der diesjährigen SBV-Konferenz am Mittwoch, 8. Juli 2026, in der Harmonie Heilbronn. Die

Fortbildungsveranstaltung für Schwerbehindertenvertretungen (SBV) und Mitglieder von Betriebs- und Personalräten fokussiert sich 2026 auf den Kündigungsschutz und die Beteiligungsrechte der SBV in wirtschaftlich schwierigen Zeiten. Auch strategische Ansätze zur nachhaltigen Implementierung von Inklusion stehen im Fokus. Hier gibt es weitere Informationen zum Programm: www.vdk-bw-event.de.

Die SBV-Konferenz am 8. Juli beginnt um 9.30 Uhr und ist durch die Gesetzliche Unfallversicherung zertifiziert und wird mit 7 Stunden für die CDMP-Weiterbildung anerkannt. Die Seminargebühr beträgt inklusive Verpflegung und Tagungsunterlagen 179 Euro. Aktuell sind noch einige Plätze verfügbar. Jetzt anmelden unter: www.vdk-bw-event.de

Sozialverband VdK warnt: „Streichung des Entlastungsbetrags ist kurzsichtig!“

Der Sozialverband VdK Baden-Württemberg sieht den Reformentwurf zur Pflegeversicherung von Bundesministerin Warken kritisch. Zwar ist unbestritten, dass die Pflegeversicherung finanziell stabilisiert und strukturell weiterentwickelt werden muss. Eine Reform darf jedoch nicht vorrangig über Leistungskürzungen zulasten pflegebedürftiger Menschen und ihrer Angehörigen erfolgen.

„Besonders problematisch ist der vorgesehene Wegfall des Entlastungsbetrags. Dieser Betrag ist gerade für Menschen in häuslicher Pflege eine wichtige niedrigschwellige Unterstützung im Alltag. Er hilft bei Betreuung, Begleitung und hauswirtschaftlicher Entlastung und trägt dazu bei, dass Pflegebedürftige länger selbstbestimmt zuhause leben können“, sagt Hans-Josef Hotz, Vorsitzender des Sozialverbands VdK Baden-Württemberg der Presse. Der Wegfall des Entlastungsbetrags sei sozialpolitisch falsch und kurzsichtig. Er spare nicht nachhaltig, sondern verlagere Kosten auf Angehörige, Kommunen und Sozialhilfeträger. Der Sozialverband VdK Baden-Württemberg fordert deshalb, den Entlastungsbetrag zu erhalten, den Zugang zu Entlastungsangeboten zu vereinfachen und die Pflegeversicherung solidarisch sowie verlässlich zu finanzieren.

Für Lehrkräfte: DRV-Jugendinitiative Rentenblicker – Jetzt den Referentenservice buchen!

Wie funktioniert das deutsche Sozialversicherungssystem? Was kann ich heute schon für meine finanzielle Zukunft und Rente tun? Worauf muss ich beim Berufsstart achten? Der „Rentenblicker-Referentenservice“ der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) gibt jungen Menschen Antworten auf diese Fragen – und zwar direkt vor Ort in der Schule. Rund 100 speziell geschulte Renten-Expertinnen und -Experten bringen Finanz- und Alltagskompetenzen in baden-württembergische Klassenzimmer. Ziel ist es, dass sich junge Menschen frühzeitig mit der gesetzlichen Rentenversicherung und Altersvorsorge beschäftigen. Das Angebot richtet sich vor allem an allgemeinbildende und berufliche Schulen ab Klasse 9. Lehrkräfte können den Service einfach und kostenfrei buchen unter: www.rentenblicker.de

Der Rentenblicker-Referentenservice ist Teil der bundesweiten Jugendinitiative „Rentenblicker“ der Deutschen Rentenversicherung. Neben dem regionalen Referentenservice bietet die Initiative Lehrkräften Unterrichtsmaterialien für den eigenen Unterricht an. Die Bildungsmedien können kostenfrei über die Website bestellt oder heruntergeladen werden. Darüber hinaus informiert die Initiative über Social Media junge Menschen zu den Themen Altersvorsorge und Rente.

Donald Duck in Leichter Sprache – Band 2 ist da!

Comics sind für alle da – sollte man meinen. Doch trotz der kurzen Texte und vielen Bilder sind Comics nicht für alle Menschen verständlich: Die meisten Witze und auch einige Wörter sind nur schwer zu verstehen.

Fremdwörter, lange Sätze und kleine Schriften schließen viele Menschen beim Lesen aus – nicht nur Menschen mit einer geistigen Behinderung, sondern auch Menschen mit Demenz oder alle, die noch nicht so gut Deutsch können. Um die Geschichten der tollpatschigen Ente allen Menschen zu erzählen, erschien in Zusammenarbeit von Lebenshilfe und Egmont Verlag bereits vergangenes Jahr Band 1 „Aus dem Leben einer Ente“. Der Erfolg gab ihnen recht! Viele Menschen mit und ohne Unterstützungsbedarf kauften das Buch und hatten viel Spaß damit. Jetzt erscheint der zweite Comic mit dem Titel „Hier kommt Donald!“

Das Buch enthält vier kurze Geschichten mit vielen Bildern rund um die Geschichten von Donald Duck und seiner Familie. Die Ente, die wie ein Mensch lebt – und manchmal ganz schön laut werden kann, wenn sie mal wieder über ihre eigenen Füße stolpert. Eine weitere Besonderheit des Comics ist das integrierte Wörterbuch, das schwierige Wörter leicht verständlich erklärt. Diese können bei Bedarf direkt nachgeschlagen werden. „Hier kommt Donald!“ ist ab sofort überall im Buchhandel für 9,99 Euro erhältlich. Lesevergnügen ist garantiert!

LANDRATSAMT EMMENDINGEN



Infos des Pflegestützpunkts Landkreis Emmendingen

Der Pflegestützpunkt im Landkreis Emmendingen bietet individuelle, neutrale und kostenfreie Beratung zu allen Themen in Verbindung mit Pflege und Pflegebedürftigkeit. Neben Auskünften zu gesetzlichen und pflegerischen Leistungen werden auch Informationen über wohnortnahe Pflege- und Betreuungsmöglichkeiten angeboten. Die vertraulichen Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt in Emmendingen, während der Außensprechzeiten, bei Hausbesuchen, am Telefon und online statt. Informationen zu Sprechzeiten und Kontaktmöglichkeiten gibt es hier: <https://shortlink.uk/1rmVL>

Eure Berufliche Zukunft beim Landratsamt Emmendingen

Egal, ob du dich für die Welt der IT begeisterst, im Verwaltungsbereich durchstarten möchtest, die Geheimnisse der Vermessungstechnik erkunden willst, als Straßenwärter*in für sichere Straßen sorgen möchtest oder deine Berufung in den Studiengängen Public Management oder Soziale Arbeit siehst – bei uns findest du dein perfektes Match. Unsere Ausbildungs- und Studienangebote sind so vielfältig wie die Aufgaben, die unser Landratsamt prägen.

Du hast noch offene Fragen?

Alle weiteren Infos erhaltet ihr bei:

Simone Herbstritt



Ausbildungsleitung
Bahnhofstraße 2-4
79312 Emmendingen
Telefon 07641/451-1053
Mail: ausbildung@landkreis-emmendingen.de

Landratsamt untersagt Wasserentnahme aus Bächen, Flüssen und Seen

Das Landratsamt Emmendingen untersagt per Rechtsverordnung die erlaubnisfreie Wasserentnahme aus allen oberirdischen Gewässern im Landkreis (Ausnahme: Rhein). Grund ist das anhaltende Niedrigwasser bei geringen Niederschlägen und hohen Temperaturen. Die Entnahme zum Tränken von Vieh bleibt erlaubt. Für Wasserkraft, Landwirtschaft, Grünflächenbewässerung und gewerbliche Zwecke sind wie bisher behördliche Erlaubnisse mit eigenen Niedrigwasserschutzauflagen erforderlich. Diese enthalten eigene Schutzvorschriften für den Niedrigwasserfall. Das Verbot gilt dauerhaft, sobald und solange der Abfluss am Pegel „Gutach/Elz“ $\leq 1,58 \text{ m}^3/\text{s}$ beträgt. Der aktuelle Pegelstand kann über das Niedrigwasser-Informationszentrum der LUBW abgerufen werden (<https://t1p.de/nf92>).

Digitaler Gesprächskreis für pflegende Angehörige

Der Pflegestützpunkt des Landkreises Emmendingen lädt pflegende Angehörige jeden ersten Dienstag im Monat von 17 bis 18 Uhr zu einem digitalen Austausch ein. Nächster Termin ist am 7. Juli 2026. In geschützter Online-Runde können Teilnehmende Erfahrungen teilen, Fragen besprechen und neue Kraft schöpfen. Begleitet wird der Gesprächskreis von Martina Gebele, Mitarbeiterin des Pflegestützpunkts. Das Angebot fördert Austausch, Entlastung und Gemeinschaft – getreu dem Motto: „Nur wer für sich selbst sorgt, kann auch für andere Sorge tragen.“ Die Teilnahme ist kostenlos, Anmeldungen unter Telefon 07641/451-3095 oder E-Mail m.gebele@landkreisemmendingen.de

Landratsamt am 8. Juli 2026 geschlossen

Das Landratsamt Emmendingen ist mit allen Dienststellen am Mittwoch, 8. Juli 2026 wegen einer internen Veranstaltung geschlossen und somit auch telefonisch nicht erreichbar. Dies gilt auch für die Kfz-Zulassung und die Führerscheinstelle im „Haus am Festplatz“.

Vom Paar zur Elternschaft

Werdende und frisch gebackene Eltern aufgepasst: Sie möchten mit anderen Müttern und Vätern Erfahrungen teilen und sich gemeinsam in Begleitung der Frühen Hilfen und der Familienberatung überspannende und herausfordernde Themen der ersten Phase des Eltern-Seins austauschen?

Dann ist unsere Vortragsreihe für interessierte Eltern und Fachkräfte das Richtige für Sie. Am 10. Juli hält Julia Kurfürst um 11 Uhr den Online-Vortrag „Vom Liebespaar zur Elternschaft“: Schlafmangel, neue Rollen- und Aufgabenteilung fordern ein hohes Maß an Frustrationstoleranz. Wie kann die neue Elternrolle eingenommen werden ohne dass man sich als Paar aus den Augen verliert?

Die Teilnahme ist kostenfrei und es ist keine Anmeldung erforderlich. Über diesen Link treten Sie dem Meeting bei: Vom Paar zur Elternschaft

Tag der offenen Gartentür – Termine am 5. Juli 2026

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ können in diesem Jahr im Landkreis Emmendingen und im Elsass zwischen Mai und Oktober 32 Gärten an insgesamt 39 Terminen besichtigt werden. Mit dabei sind auch wieder acht Gärten im Elsass. Ein Faltblatt mit allen Terminen, Beschreibung der Gärten und Infos zur Anfahrt gibt es an der Infotheke im Landratsamt, in den Rathäusern und auf www.landkreis-emmendingen.de

Am Sonntag, 5. Juli haben folgende Gärten geöffnet:

Sonntag, 5. Juli, 10:30 bis 17:30 Uhr: Thomas Kaltenbach, Wisdischhof, Hornweg 4, Simonswald.

Garten: Kleiner Garten unterhalb einer Hofkapelle. Die Kapelle wurde aus historischen Materialien sehr gefühlvoll neu errichtet. Formale Beetgliederung, mit Stauden und Gemüse bepflanzt, kleiner Wasserlauf, einige alte Grabsteine begleiten den Kapellenaufgang, landschaftlich reizvolle Lage.

Sonntag, 5. Juli, 11 bis 17 Uhr: Lehrgarten des Kreisverbandes Obstbau, Garten und Landschaft (KOGL) EM e.V., Kenzingen.

Garten: Seit 2005 wurde aus dem ehemaligen Lehr- und Versuchsgarten des Landkreises (1947 angelegt) mit Ausrichtung Erwerbsobstbau ein Garten für den Hobby- und Kleingartenbereich: Obstanbau (geeignet für den Hausgarten), Tafeltrauben, formale Obstspaliere, Wildobst und Obstwiese, zahlreiche Ziergehölze. 2018 wurden großzügige trockenresistente und hitzeverträgliche Staudenbeete angelegt.

Sonntag, 5. Juli, 13 bis 18 Uhr: Bauerngarten am Heimatmuseum Ottoschwanden, Freihof 15, Freiamt.

Garten: Kleinerer Bauerngarten im traditionellen Stil mit kreuzförmigen Wegen, Buchseinfassung, Nutzgarten, Kräutern und Stauden. Mitglieder des Heimatvereins sind an diesem Tag anwesend und geben Auskunft.

Sonntag, 5. Juli, 13 bis 18 Uhr: Klara und Markus Glatz, Buckhof 1, Freiamt.

Garten: Großer, professionell angelegter Hausgarten um eine historische Hofstelle, stimmungsvolle Räume, große Vielfalt (auch etliche Raritäten) an Stauden, Gehölzen und Kübelpflanzen, großer Schwimmteich, schöne Verbindung mit der umgebenden Landschaft.

FÜR SIE NOTIERT



Neue Öffnungszeiten der Bereitschaftspraxis Emmendingen

Die Allgemeine Bereitschaftspraxis Emmendingen ändert ihre Öffnungszeiten zum 1. Juli 2026.

Ab Juli wird die Bereitschaftspraxis am Klinikum in Emmendingen zu folgenden Zeiten geöffnet sein:

Mittwoch und Freitag: 16 – 19 Uhr

Samstag, Sonn- und Feiertag: 9 – 19 Uhr

Damit entfallen die Öffnungszeiten montags, dienstags und donnerstags.

Eine fundierte medizinische Ersteinschätzung über die Dringlichkeit der Behandlung können Patientinnen und Patienten über www.docdirekt.de einfach selbst am PC durchführen. Sollte es sich bei den vorliegenden Beschwerden um einen Fall für eine Videosprechstunde handeln, stehen

von Montag bis Freitag von 8 – 23 Uhr und am Wochenende von 9 – 23 Uhr Telemediziner für eine Videosprechstunde zur Verfügung. Falls ein unmittelbarer Arztkontakt erforderlich ist, können Patienten ohne Voranmeldung die Bereitschaftspraxis zu den Öffnungszeiten aufsuchen.

In lebensbedrohlichen Fällen (zum Beispiel Herzinfarkt, Schlaganfall, starke Blutungen, akute Atemnot, Bewusstlosigkeit) ist sofort der Rettungsdienst unter der 112 zu kontaktieren.

Der Hausbesuchsdienst für Patienten, die nicht geh- oder transportfähig sind, ist unter der 116117 zu erreichen.

Die Notaufnahmen der Kliniken sollten nur bei schweren Erkrankungen und Verletzungen aufgesucht werden.

Rentenbezüge ab 1. Juli - Renten steigen um 4,24 Prozent - Anpassung und Überweisung erfolgen automatisch

Die Bezüge von etwa 21 Millionen Rentnerinnen und Rentnern in Deutschland, davon über 2,4 Millionen mit Wohnsitz in Baden-Württemberg, steigen zum 1. Juli um 4,24 Prozent. Dadurch erhöhen sich die Renten stärker als die momentane Inflation. Der aktuelle Rentenwert steigt damit von 40,79 auf 42,52 Euro, teilt die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) mit.

Das Plus kommt am Monatsende – Ende Juni oder Juli

Gut zu wissen: Das Plus geht nicht bei allen Rentnerinnen und Rentnern zur gleichen Zeit ein. Wer bis März 2004 in Rente gegangen ist, erhält die Zahlung im Voraus, die Erhöhung also bereits Ende Juni. Lag der erstmalige Renteneintritt im April 2004 oder später, wird die Rente am Monatsende gezahlt. Die erhöhte Rente landet in diesen Fällen also erstmals Ende Juli auf dem Konto der Rentenbeziehenden. Anpassung und Überweisung erfolgen automatisch.

Renten Anpassung basiert auf Lohnentwicklung

Für die jährliche Erhöhung der Renten ist unter anderem die Veränderung der durchschnittlichen Löhne und Gehälter in den Vorjahren relevant. Rentenkürzungen sind gesetzlich ausgeschlossen.

Information

Mehr Informationen enthält der Onlinerechner „Wie wird meine Rente berechnet?“ unter www.deutsche-rentenversicherung.de.

Tropische Temperaturen: DAK-Hotline zur Hitzewelle

DAK-Gesundheit Freiburg schaltet am 30. Juni eine kostenlose Experten-Beratung per Telefon

Freiburg, 19. Juni 2026. Aktuell erlebt Deutschland die erste Hitzewelle. Tropische Temperaturen über 30 Grad Celsius können den Körper stark belasten und gesundheitliche Risiken erhöhen. Insbesondere für ältere Menschen, Frauen, chronisch Kranke und Kinder kann Hitze zur Gefahr werden. Auch Medikamente können bei dieser Hitze ihre Wirkung verlieren. Wie kann ich mich am besten vorbereiten und schützen, um die heißen Tage zu überstehen? Antworten bietet eine Hotline der DAK-Gesundheit in Freiburg. Ein Expertenteam steht von 8 bis 20 Uhr für eine individuelle telefonische Beratung bereit und gibt Empfehlungen zum richtigen Verhalten bei Hitze. Unter der kostenlosen Rufnummer 0800 1111 841 können Versicherte aller Krankenkassen sich beraten lassen.

Über zwei Drittel aller Erwerbstätigen sehen ihre Leistungsfähigkeit durch die hohen Temperaturen eingeschränkt. Auch Kinder und Jugend-

liche sind betroffen: Etwa drei Viertel leiden bei hohen Temperaturen laut DAK-Report „Gesundheitsrisiko Hitze“. Ab 30 Grad liegt bei Kindern das Risiko für behandlungsbedürftige Probleme wie Sonnenstiche, Krämpfe oder Erschöpfungssymptome achtmal höher.

Um zum Thema Hitze aufzuklären, schaltet die DAK-Gesundheit in Freiburg am Dienstag, den 30. Juni von 8 bis 20 Uhr eine Hotline. Unter der kostenlosen Rufnummer 0800 1111 841 sind Experten für fachliche sowie alltagstaugliche Beratung erreichbar. Weitere Informationen zum Thema Hitze finden Sie auch online unter www.dak.de/hitze.

Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

52002: ChatGPT effektiv nutzen

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008, Mo., 29.06.26, 18:00-20:00 Uhr und Mo., 06.07.26, 18:00-20:00 Uhr

11562: Hitze und Gesundheit - Wie können wir uns bei Hitze schützen?

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 122, Di., 30.06.26, 19:00-20:30 Uhr

37212: Würzige Wunder Indiens - vom ersten Duft bis zum letzten Bissen

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Küchenstudio, Di., 30.06.2026, 18:00 - 22:00 Uhr

55102: Vorstandsarbeit im Verein - leicht gemacht

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205, Sa., 04.07.26, 09:00-14:00 Uhr

23495: Schwarzwaldmädel - frei nach Niki de St. Phalle

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Werkstatt, Sa., 04.07.26, 09:00-16:00 Uhr und So., 05.07.26, 09:00-16:00 Uhr

24317: Mikro-Makramee: Kette

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 2 (im Innenhof), Sa., 04.07.2026, 14:00-18:00 Uhr

37111: Quick & Easy - Vegane Küche für den Feierabend

Herbolzheim, Emil-Dörle-Realschule, Moltkestr. 66, Küche, Sa., 04.07.26, 15:00-19:00 Uhr

37202: Lateinamerikanische Küche

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Küchenstudio, Mo., 06.07.26, 18:00-22:00 Uhr

37202: Lateinamerikanische Küche

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Küchenstudio, Mo., 06.07.2026, 18:00-22:00 Uhr

15017: Einkommenssteuer für Rentner

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205, Di., 07.07.26, 19:00-21:15 Uhr

32024S: RückenFit, wirbelsäulenschonende Ausgleichsgymnastik

Emmendingen, Elzhalle Wasser, Weidenmattenstraße 11, Hallenteil, 3-mal mittwochs, 09:10-10:10 Uhr, Beginn: 08.07.2026

11566: Kühler wohnen – Hitzeschutz im Sommer

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 122, Mi., 08.07.2026, 19:00 - 20:30 Uhr

473250: Chinesisch in den Sommerferien (A1) online, ohne Vorkenntnisse

Online-Portal, Online, vhs.cloud, Raum 4, 10x donnerstags, 20:00-21:30
Uhr, Beginn: 09.07.2026

11424: Schnitt und Gartenpflege im Sommer - Praxiskurs

Herbolzheim-Bleichheim, Herrenmühle, Schlossplatz 2, Do., 09.07.26,
17:00-20:00 Uhr

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de

Herzliche Einladung zum nächsten Infotag des Kreisverbands Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e. V. (KOGl) in diesem Vortrag zu dem Thema „**Was wäre ein Garten ohne Sträucher?**“ am **Samstag, den 04.07.26** von **09:00 bis 12:00 Uhr**. Wo? Lehrgarten an der Alten Straße in Kenzingen. Kostenlose Teilnahme. Weitere Infos zum KOGl und den monatlichen Infotagen finden Sie unter www.kogl-emmendingen.de.

Erdbau ELMAR **keller** 

Erdarbeiten • Kanalarbeiten • Pflasterbau

Herbolzheimer Str. 12b • 79336 Herbolzheim • ☎ 0160 9700 3436
info@erdbau-keller.de • www.erdbau-elmars-keller.de

KAPITALGEBER

— gesucht! —

in Form einer **stillen Beteiligung**

Absicherung erfolgt **notariell** mit
einem Grundbucheintrag in einer
unserer Wohn- oder Gewerbe-
Immobilien am Bodensee.

25.000,- €

50.000,- €

100.000,- €

250.000,- €



MON'TFORT
BETEILIGUNGS GmbH

www.mfb-bw.de

Anfragen per Mail: info@mfb-bw.de

(6/12/24/36 Monate)
-Laufzeit-

10%

p.a.

RENDITE / VERZINSUNG

SELO e.V.
Steuerklärungs-Service
für Arbeitnehmereinkünfte
(Lohnsteuerhilfeverein)

**Steuererklärung?
Kein Problem!**

Tel. 07641-912322

Denzlinger Str. 27 · Emmendingen

Hinweis:
Beratung für Mitglieder gemäß § 4 Ziff. 11 StBerG



Sonntag, den 28. Juni 2026 - Qualitätswanderweg "Sagenhaftes Alpirsbach"

Unser Wanderführer Helmut Held ist ein ausgewiesener Kenner von Alpirlsbach und der Umgebung. Er führt uns mit einer mittelschweren Wanderung mit herrlichen Aussichten u.a. durch das Naturschutzgebiet Glaswiesen. Die Heimatgeschichte soll dabei nicht zu kurz kommen. Start Bahnhof Kenzingen um 7:30 Uhr; Rückkehr gegen 19 Uhr. Fahrtkosten ca. 18 € ohne DE-Ticket.

Wanderstrecke 13,3 km und ca. 460 hm; Wanderzeit mit Pausen ca. 5:30 Std.
Abschluss in der Brauereigaststätte Alpirsbach. Rückkehr nach Kenzingen 19 Uhr.
Bitte anmelden bis zum 27. Juni 2026 über WhatsApp, Homepage SWV-Ken-
zingen.de oder telefonisch bei Helmut Held mobil 017643899553.

Vorankündigung - Sonntag, den 05. Juli 2026

**Schwarzwälder Genießerpfad und Premiumwanderweg
"Weitblick".**

Wir wandern im Weinort Durbach durch Rebhänge und Wald und genießen schöne Ausblicke auf die Rheinebene und den Weinort.

Wanderstrecke 12 km; Aufstieg ca. 520 hm; reine Wanderzeit ca. 4 Std.

Wir planen eine Kurzwanderung für Familien. Näheres unter www.swv-kenzingen.de

Haushaltsauflösungen-Entrümpelungen-Umzüge
schnell - zuverlässig - günstig
Wir machen Ihnen ein unverbindliches, kostenloses Angebot
Diversa Haushaltsauflösungen & Umzüge
Ralf Hödle
Tel. + Fax: 07643/936835 oder 0160/8055668
www.diversa-ralf-hoedle.de

Wir suchen für unsere Geschäfts- und Sozialräume eine
Reinigungskraft (m/w/d)
 auf Minijob-Basis, 2x wöchentlich/je ca. 2-3 Stunden.

Autohaus Jauch GmbH
 Malterdingen · Tel. 07644 - 1520
 s.kuebler@autohaus-jauch.de

**AUTOHAUS
 JAUCH** GmbH

ATG ANTRIEBSTECHNIK

Produktionshelfer (m/w/d)
in Kenzingen-Bombach gesucht

Wir sind ein kleiner Hersteller von Elektromotoren und suchen Unterstützung in Vollzeit (ca. 35 Wochenstunden) in der Metallbearbeitung sowie in der Montage.

Sie sollten handwerkliches Geschick und Teamgeist mitbringen und sich eine Aufgabe in der einfachen Metallbearbeitung sowie in der Montage von Bauteilen vorstellen können. Deutschkenntnisse für den Arbeitsalltag werden vorausgesetzt. Quereinsteiger sind willkommen!

Wir bieten familienfreundliche Arbeitszeiten, eine gründliche Einarbeitung, Arbeit im Gleitzeitmodell und eine leistungsgerechte Vergütung.

Bei Interesse freuen wir uns über eine Kontaktaufnahme per Telefon oder Ihre Unterlagen per E-Mail:
mail@atg-antriebstechnik.de / +49 176 - 775 534 36

Höchste Zeit für **Glasfaser** in Malterdingen

Schließt euch an. . . .

1.000 Mbit/s
schon für
24,95 € mtl.*

Jetzt bestellen unter: 089 20 19 45 32



*Der angegebene Monatspreis gilt nur bei einzelnen Tarifen und nur für einen begrenzten Zeitraum der Vertragslaufzeit. Angebot nicht bei allen Internetanbietern verfügbar, UGG übernimmt für die Verfügbarkeit keine Gewähr.

Es gelten die jeweiligen Anbieterbedingungen. Hier Beispiel ein Tarif der Leonet: Mindestvertragslaufzeit 24 Monate; EUR 24,95 mtl. für die ersten 6 Monate, danach EUR 64,95 mtl.; einmalige Anschlussgebühr EUR 69,95. Weitere Informationen zu den genauen Tarifkonditionen unter www.unseregrueneglasfaser.de/isp-partner/.



Wir haben vorgesorgt...



weil wir uns gegenseitig Sicherheit geben wollen.

Sie können selbst bestimmen, wo und wie Sie einmal bestattet werden wollen – und Ihre Lieben wissen, dass alles so organisiert ist, wie Sie es wünschen. Im persönlichen Gespräch beraten wir Sie über die Möglichkeiten der Bestattungsvorsorge.

Für das gute Gefühl, dass alles sicher geregelt ist.



HEUDORF
BESTATTUNGEN

T +49 (0) 7644 - 44 41
T +49 (0) 7643 - 44 41
heudorf-bestattungen.de

Gudrun, 87, & Hartmut Metsch, 90, Kenzingen

MONUMENTAL

UNSERE Aufmerksamkeit gehört IHREN Erinnerungen.



Bestattungshaus Frank Siegarth
Inh. Christina Siegarth e. K. Meisterbetrieb

79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81
79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88
www.bestattungshaus-siegarth.de



Weil SIE UNS wichtig sind.



Wir suchen ab sofort Fahrer (m/w/d) zur Medikamentenauslieferung auf 520€ Basis

Bewerbungen gerne per Mail an Apothekerin Julia Schweiger:
schweiger@apotheke-malterdingen.de

Hauptstr. 20 | 79364 Malterdingen
Tel: 07644/66 77
www.apotheke-malterdingen.de



APOTHEKE
IM ALTEN RATHAUS



LBS
Dein Baufinanzierer!

Bezirksleiter Kilian Roser
Tel. 07644-913336
kilian.roser@lbs-sued.de

#teamZuhause





REPARATUREN ALLER MARKEN

IHR PARTNER FÜR

- Neue und gebrauchte Pkw
- Kfz-Wartung / Reparatur aller Fabrikate mit Mobilitätsgarantie
- Unfallinstandsetzung
- Reparatur und Zubehörfinanzierung
- Glasreparatur
- 4 x pro Woche Hauptuntersuchung durch eine anerkannte Überwachungsorganisation

REPARATUR aller Fabrikate ohne Garantieverlust

AUTOHAUS JAUCH GmbH
79364 Malterdingen Riegeler Str. 4
T: +49 76 44 - 15 20 www.autohaus-jauch.de

MOBILITÄT FÜR JUNG UND ALT
JETZT PROBEFAHRT VEREINBAREN!

>> Diesel oder Elektro >> Große Auswahl




+ Ab 15 Jahren Leichtauto fahren + Führerscheinfrei deutscher Hersteller

LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG
TULLASTRASSE 6, 79341 KENZINGEN
TEL: 07644 9217921, WWW.LEICHTMOBILE.DE



FREYBUHRER Hörsysteme

HÖREN. LEBEN.



Hören in allen Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

ENDINGEN	Ritterstraße 7	Tel.: 07642 - 29 25
KENZINGEN	Brotstraße 17	Tel.: 07644 - 92 68 63

www.fb-hoersysteme.de

Vater (Beamter) & Sohn (Schüler, 8 J.) suchen wegen Eigenbedarfskündigung eine 3-Zi.-Whg. oder gr. 2-Zi.-Whg. in Malterdingen in kinderfreundlichem Umfeld. Gerne mit Terrasse, Balkon und/oder kleinem Garten. Wir freuen uns über Ihre Nachricht.

0176-646 879 01 oder 07644 - 926 56 45